



## **BEDIENUNGSANLEITUNG**

Clear cd

Wir danken für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neu erworbenen Clear cd Netzfilter.

## LIEFERUMFANG

(nationale Abweichungen möglich)

- 1 Clear cd Netzfilter
- 1 Bedienungsanleitung mit Garantieunterlagen
- 1 Netzkabel
- 1 Phasenprüfer
- 1 Verpackung (Karton + 2 Schaumteile)

## INHALTSVERZEICHNIS

### VOR DEM ANSCHLIESSEN

- 1) *Aufstellen des Netzfilter* S. 3

### ANSCHLIESSEN DES NETZFILTERS

- 1) *Anschluß an das Netz (240V/50Hz)* S. 3
- 2) *Anschluß eines CD-Players* S. 4
- 3) *Belastbarkeit des Clear cd* S. 4
- 4) *Reihenschaltung mehrerer Netzfilter* S. 4
- 5) *Das Resultat* S. 4
- 6) *Pflege Ihres Gerätes* S. 5
- 7) *Überspannungsschutz* S. 5
- 8) *Wartung* S. 5

### GARANTIE

- 1) *Garantiekarte* S. 6
- 2) *Garantiebedingungen* S. 7

- Geräteübersicht* S. 8

Bitte beachten Sie vor Inbetriebnahme des **agile** Clear cd Netzfilters unsere Bedienungshinweise.

## VOR DEM ANSCHLIESSEN

### 1) *Aufstellen des Netzfilters*

Stellen Sie bitte Ihren Netzfilter auf einen festen Untergrund (Fussboden) und achten Sie darauf, daß die Umgebungsbedingungen frei von Feuchtigkeit, Vibrationen, hohen Temperaturen und direktem Sonnenlicht sind.

## ANSCHLIESSEN DES NETZFILTERS

### 1) *Anschluß an das Netz (240V/50Hz)*

Um die volle Leistungsfähigkeit Ihres Netzfilters zu entfalten, wird der Netzstecker phasenrichtig angeschlossen. Mit dem beigefügten Phasenprüfer stellen Sie die Phasenlage an der Schutzkontaktsteckdose fest (bei Phase leuchtet die Glühlampe des Phasenprüfers auf). Die rote Markierung am Netzstecker des Netzfilters wird

auf Phase gesteckt. Das zu entstörende Gerät muß aus klanglichen Gründen ebenfalls phasenrichtig am Ausgang des Netzfilters angeschlossen werden.

Die Phasenlage von Geräten, die nicht durch den Hersteller gekennzeichnet sind, können Sie mit einem Direction Finder feststellen. Viele Fachhändler stellen dieses Gerät leihweise zur Verfügung. Wir empfehlen alle Geräte Ihrer Anlage in bezug auf die Phasenlage zu überprüfen und entsprechend an das Stromnetz anzuschließen. Beachten Sie die Reihenfolge der Stromversorgung Ihrer HiFi-Komponenten:

Zur Vermeidung von Potentialdifferenzen werden **alle** Komponenten einer Stereo-Anlage **grundsätzlich an eine Steckerleiste** angeschlossen. Zuerst kommen die stromschwachen Geräte, ans Ende der Leiste die stromstarken. Daraus ergibt sich folgende Anordnung: Laufwerk, Netzfilter mit CD-Player, Vollverstärker. Falls es sich um keine hochwertige Steckerleiste handelt, wird der Netzfilter parallel zur Steckerleiste an der Wand angeschlossen.

## 2) **Anschluß eines CD-Players**

Die Kabelverbindung zwischen Netzfilter und dem Trafo Ihres CD-Players (bzw. des angeschlossenen Gerätes) sollte möglichst kurz sein. Um die Filterwirkung nicht durch Störstrahlung abzuschwächen, empfehlen wir die Verwendung eines geschirmten Netzkabels mit einem hohen Leiterquerschnitt (3 x 2,5qmm; z.B. agile POWER WIRE).

## 3) **Belastbarkeit des Clear cd**

Die maximale Belastung des agile **Clear cd** Netzfilters ist auf 5A (bei 230V/50Hz/60Hz) begrenzt; die Belastung wird durch die Stromaufnahme der angeschlossenen Verbraucher bestimmt. Zu unterscheiden ist die höchstmögliche Belastbarkeit zur Vermeidung von elektrischer Überlastung sowie die Belastbarkeit ohne Einschränkung des gewünschten Filtereffektes in der Betriebspraxis. Zur Verarbeitung von Impulsspitzen benötigt Clear cd große Reserven, die nicht durch Dauerbelastung, wie z.B. durch einen für den Filter überdimensionierten Verstärker, blockiert sein dürfen. Üblicherweise ist die Belastungsgrenze von

Clear cd bei Anschluß eines CD-Players und Digital/Analog Wandlers erreicht. Auch für andere HiFi-Komponenten läßt sich Clear cd einsetzen, jedoch sollte im Einzelfall die positive Auswirkung geprüft werden.

## 4) **Reihenschaltung mehrerer Netzfilter**

Es ist nicht sinnvoll, mehrere Netzfilter durch Reihenschaltung zu verbinden. Überprüfen Sie, ob Ihr anzuschließendes Gerät eingebaute Filter enthält. Im Zweifelsfall, fragen Sie bitte Ihren Fachhändler.

## 5) **Das Resultat**

Legen Sie jetzt bitte eine Ihnen bekannte CD mit komplexem Musikgeschehen (z.B. Symphoniekonzert) auf und hören Sie die erstaunlichen Unterschiede. Mit dem Clear cd werden Sie deutlich eine Zunahme von Musikinformation, Präzision der räumlichen Abbildung und eine erhöhte Musikalität erleben. Die einzelnen Instrumente sind klarer voneinander getrennt, das Schweben der Obertöne läßt sich lange im Raum verfolgen und eine dreidimensionale, realitätsnahe Wiedergabe wird zur Wirklichkeit.

## **6) Pflege Ihres Gerätes**

Mit einem trockenem, flusenfreien Tuch läßt sich Ihr Netzfilter problemlos von Staub befreien. Verwenden Sie keine Topfkratzer, Stahlwolle, Scheuermittel oder aggressive chemische Substanzen (Laugen, Benzin, Verdünner), da diese die Oberfläche des Gehäuses beschädigen. Bei einer Reinigung mit Seifenwasser muß darauf geachtet werden, daß keine nassen, sondern nur feuchte Tücher zur Anwendung kommen. Niemals Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangen lassen.

## **7) Überspannungsschutz**

Der Netzfilter ist mit einem Überspannungsschutz ausgestattet. Er arbeitet permanent, weil auf dem Netz ständige Spannungsspitzen bis 1000 V sind. Da die Energie i.d.R. nicht hoch ist, machen sich diese Peaks nur klanglich negativ bemerkbar. In seltenen Fällen ist die Energie aber so stark, daß der Überspannungsschutz die Leistung nicht absorbieren kann und als Folge zerstört wird (dies ist gewollt, um eine Sicherungsfunktion zu erhalten). Dabei entsteht

ein Kurzschluß, der die Haushaltssicherung ansprechen läßt, die wiederum den Strom unterbricht. Somit kann kein zu hoher Strom in den angeschlossenen CD-Player gelangen und diesen beschädigen. Verwechselt darf ein Überspannungsschutz nicht mit einem Blitzschutz. Gegen einen direkten Blitzschlag schützt ein Überspannungsschutz nicht.

Sollte der o.g. Fall eingetreten sein, muß der Überspannungsschutz im Werk gewechselt werden.

## **8) Wartung**

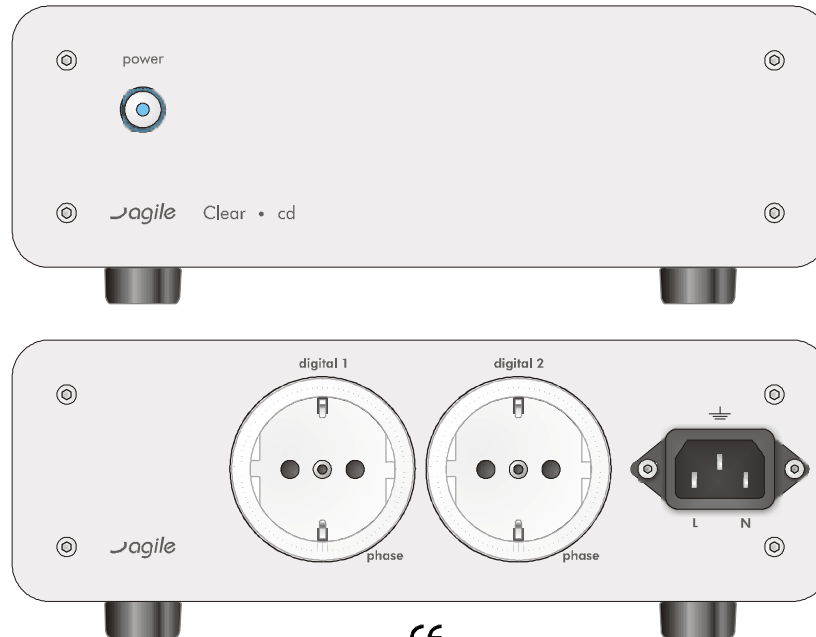
Dieser Netzfilter bedarf keiner besonderen Wartung. Bei Problemen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder direkt an uns, da ein Service ausschließlich von qualifiziertem Personal durchgeführt werden darf.

## GARANTIEBEDINGUNGEN

für Geräte im Vertriebsgebiet Deutschland

Dieses Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien mit größter Sorgfalt hergestellt und hat zahlreiche Prüfungen durchlaufen. Deshalb leisten wir Garantie im Rahmen der nachstehenden Bedingungen:

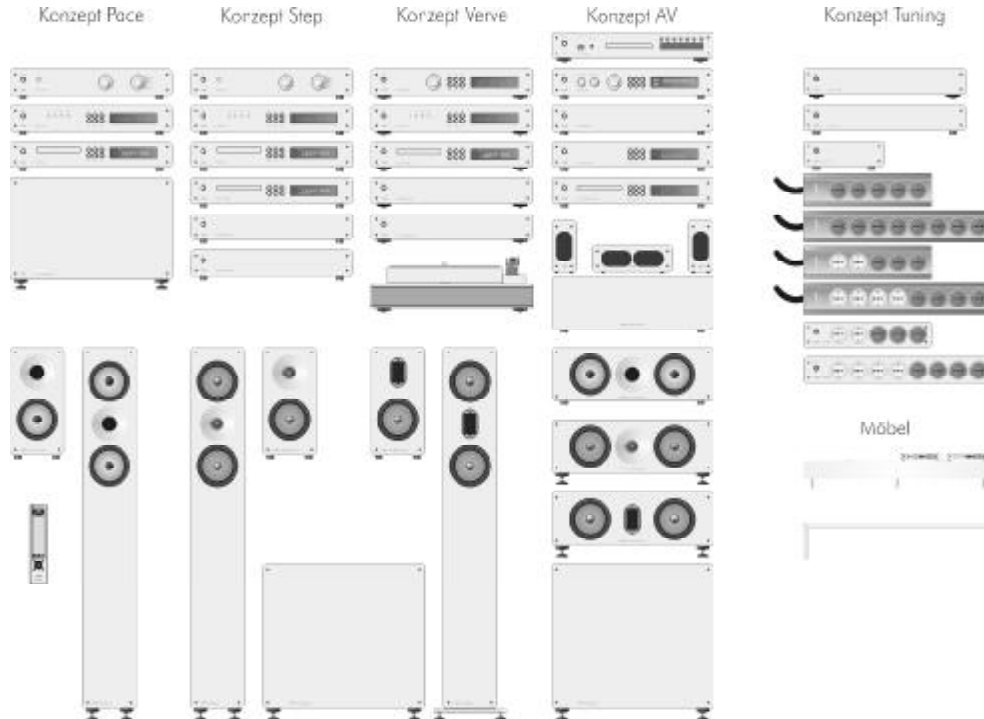
- 1) Voraussetzung für die erweiterte Garantieleistung ist die Einsendung der **vollständig** ausgefüllten Garantiekarte und Kaufsrechnung (Kopie; das Original bleibt bei Ihnen).
- 2) Die Garantie erstreckt sich auf den auf der Garantiekarte angegebenen Zeitraum, gerechnet ab dem Kaufdatum und hat nur Gültigkeit, wenn das Gerät in der Bundesrepublik Deutschland verbleibt.
- 3) Die Garantie erstreckt sich auf etwaige Material- oder Fabrikationsfehler, wobei es uns freisteht, nachzubessern oder nachzuliefern. Andere Rechte, insbesondere Ansprüche auf Wandlung, Minderung oder Schadensersatz sind ausdrücklich ausgeschlossen. Der Garantiezeitraum wird durch die Nachbesserung eines schadhaften Gerätes oder den Austausch eines schadhaften Einzelteiles nicht verlängert. Unberührt hiervon bleiben die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche innerhalb der gesetzlichen Gewährleistungsfristen. Von der Garantie sind ferner ausgeschlossen alle Verschleißteile wie z.B. Sicherungen, Lämpchen, Potentiometer, Motoren, Laufwerke usw.
4. Garantieleistungen erhalten Sie ausschließlich von der agile GmbH. Geräte, für welche Garantieansprüche geltend gemacht werden, sind frachtfrei unter Beifügung der Garantiekarte und des Rechnungsbeleges sowie einer genauen Fehlerbeschreibung in sachgemäßer Verpackung dem Hersteller zu übersenden. Wir übernehmen keine Verantwortung für unversicherte und transportbeschädigte Geräte. Beschädigungen beim Rückversand sind umgehend beim Zusteller zu melden. Die Rücksendung erfolgt nur bei Geräten in der Originalverpackung kostenlos.
5. Von der Garantieleistung ausgenommen sind Folgen natürlicher Abnutzung und alle Fehler, die durch unsachgemäße Handhabung sowie äußere Einwirkung (z.B. Transportschaden) entstanden sind. Fremdeingriffe und Änderung des Organalzustandes lassen jeglichen Garantieanspruch gegen uns erlöschen. Der Garantieschein ist eine Urkunde im Sinne des §267 des Bürgerlichen Gesetzbuches; unrichtige Angaben über das Kaufdatum sowie eigenmächtige Änderungen der Eintragung entbinden uns von jeglicher Garantieverpflichtung. Verlorengegangene Garantieurkunden können nicht ersetzt werden.
6. Die Garantiekarte gilt ausschließlich für das mit Seriennummer benannte Gerät und ist nicht übertragbar.



Dieser Netzfilter entspricht den EMC Richtlinien und den Richtlinien für Niederspannung.

### **EINSPIELZEIT**

Nach einer Einspielzeit von ca. 70 Stunden erreicht dieser Netzfilter seine volle Leistungsfähigkeit.



# SEHEN FÜHLEN HÖREN



Entsorgen Sie dieses Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsmüll. Es gibt ein getrenntes Sammelsystem für gebrauchte elektronische Produkte gemäß der jeweiligen nationalen Gesetzgebung, die eine richtige Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwendung fordert.

Privathaushalte in den 25 Mitgliedsstaaten der EU, in der Schweiz und in Norwegen können ihre gebrauchten elektronischen Produkte an vorgesehenen Sammeleinrichtungen kostenfrei zurückgeben oder an einen Händler zurückgeben (wenn sie ein ähnliches neues Produkt kaufen).

Bitte setzen Sie sich bei Ländern, die oben nicht aufgeführt sind, hinsichtlich der korrekten Verfahrensweise der Entsorgung, mit Ihrer örtlichen Behörde in Verbindung.

Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass das zu entsorgende Produkt der notwendigen Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwendung unterzogen wird, und so werden mögliche negative Einflüsse auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit verhindert.